



## Chapitre 15 : Le passage doré

Par Clamiroyal

Publié sur [Fanfictions.fr](#).

[Voir les autres chapitres](#).

---

Bonjour à tous !

... Oui bon pour ma défense je n'ai techniquement qu'un jour de retard, car j'ai dit que le chapitre sortirait le 21 aout ! Et il sort le 22 ! C'est pas SI mal, pas vrai ?

Bon plus sérieusement, je sous estime beaucoup mes chapitres, je vais devoir revoir mon rythme. Mais le chapitre est là au moins, tout n'est pas perdu ! Pas vrai ?

Je ne papote pas plus... J'ai juste deux infos pour vous !

La première, c'est que comme je fais un déménagement dans deux semaines, je vais publier le prochain chapitre des élémentaires le 17 septembre ! Non, cette fois je me suis pas trompée de jours !

Et également, je ne publierai pas rien durant cette semaine, car je vais participer à la Soudam Week du 2 au 8 septembre ! Soudam est un ship de Dangaropna, entre Gundham Tanaka et Kazuichi Soda ! Ça me fera une petite pause, et ça me fait plaisir d'écrire sur du ship de temps en temps ^^ Je ne sais pas cependant si je l'écrirais en anglais ou en français, si c'est en français, ça sera ici, sinon, n'hésitez pas à aller voir mon compte Archive of our Own !

Sur ce, je vous laisse !

Bonne lecture à tous, et à très bientôt !

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

Je déglutis en serrant mes mains moites.

Le passage, c'était une bonne idée... Mais je ne m'attendais pas à ce que ce soit si long.

Je regarde autour de moi. De la roche, de la roche, et quelques gouttes qui tombent depuis le plafond. Il doit y avoir des kilomètres et des kilomètres d'eau, juste au dessus...



Il vaut mieux ne pas y penser.

C'est Alev qui est devant nous. Avec sa lumière, elle nous guide dans l'obscurité, mais je sens d'ici qu'elle est nerveuse. Ce passage légendaire est plus sombre que ce que je pensais...

Et surtout, beaucoup, beaucoup plus glauque que prévu.

Je ne regarde pas derrière moi, car je sais que c'est juste un tunnel infini de ténèbres. Devant moi, ce n'est pas beaucoup mieux. Et tout autour, ce sont des murs de roche, taillés grossièrement, comme dans la précipitation.

Tout est silencieux. Trop, beaucoup trop silencieux. Les seuls bruits qu'on entend, ce sont les gouttes qui tombent dans des petites flaques sur le sol. Ça me rend nerveux. Beaucoup, beaucoup trop nerveux. Tout est trop, ici...

-On est bientôt arrivés, vous croyez... ? Je demande.

-Tu sais très bien la réponse, Etian... Répond doucement Kusiya.

Son ton trahit son angoisse.

-Je sais, mais il vaut mieux qu'on parle, sinon on va devenir fous. Je rétorque.

-Il a pas tort... Murmure Fey. C'est si...

-Flippant. Termine Szèl.

Alev tourne la tête vers nous, mais n'attend pas de traduction avant d'accélérer. Pas besoin d'être un génie pour comprendre qu'on est tous plus ou moins terrifiés.

Moi en tout cas je suis terrifié. On dirait qu'il n'y a pas de fin... Est-ce qu'on va seulement sortir d'ici ? Non, c'est pas la peine de penser à ça. En plus, c'était mon idée, le tunnel des enfers, c'est pas le moment de se défiler.

Je secoue la tête. Il vaut mieux se concentrer à avancer.

Alors c'est ce que je fais. J'avance.

-Je me demande s'ils sont encore là... Marmonne Szèl.

-Qui ça ? J'insiste.

-Le village de Ssenaur'ess kolwien. Termine Fey.

La pensée me donne un frisson. Des anciens joyaux et or, qui errent dans un tunnel perdu depuis des siècles... C'était logique en entrant, oui, mais maintenant qu'on est dans le tunnel...



---

Je me demande à quoi ils ressemblent...

Est-ce qu'ils ont seulement vu la lumière du jour, depuis toutes ces années ? Peut être sont ils devenus paranos, ou cruels, ou que sais je encore... Peut être carrément des mutants ?! D'horribles abominations créées par le manque de soleil ?!

Je secoue la tête. C'est inutile de penser comme ça, mais mes pensées ne sont pas vraiment obéissantes. Elles spiralent, tourbillonnent, ce qui me donne mal à la tête...

Soudain, une douleur intense me traverse l'épaule.

Je pousse un cri, et plaque ma main sur celle-ci. Les autres se retournent vers moi, laissant s'échapper un cri de surprise, et de frayeur, puis Kusiya court pour m'attraper, suivie de près par Szèl.

-Etian ?! Par la déesse, est-ce que ça va ?! S'écrie la prêtresse.

-Non, non, non non non non ! Enchaîne Szèl.

-Ah...

-Fotiana... Marmonne Alev.

-Etian... Oh déesse Kiara... Renchérit Fey.

Je n'arrive même pas à répondre. Je tourne la tête, et devient pâle en voyant ce qui m'est arrivé. Une gemme orange, aux reflets bleus et ambres, passée à travers mon épaule.

Je vais m'évanouir.

Je flanche, et Szèl me rattrape.

-C'est pas vrai, c'est pas vrai ! Il panique.

-Respire, Etian, tout ira bien ! Lance Kusiya.

Je détourne la tête et grince des dents. Il vaut mieux que je ne regarde pas... Je me tourne alors vers Fey.

Elle est devant moi, et recule d'un pas. Comme une furie, Alev s'envole devant elle et invoque une épée de flammes.

-YARROFA !!!

Alors qu'elle crie ces mots, la roche autour de nous se met à bouger. J'ai un peu peur qu'elle s'écroule, mais ce n'est pas le cas. Non, au contraire...



Les murs deviennent mieux taillés, alors quelles les parois se détachent, pour nous encercler.

Encore un peu étourdi à cause de la douleur, je ne vois pas très bien. Mais les flammes d'Alev se reflètent contre quelque chose. Quelque chose de brillant, presque éblouissant...

Je baisse la tête et respire un peu plus fort. Bordel, ça fait vraiment, vraiment mal... J'essaie de lever la main pour la mettre sur mon épaule, mais Kusiya la frappe gentiment pour la reculer.

-Ce n'est pas une bonne idée.

-KISCH KEI YTÜSS !

-Ah !

Elle sursaute. J'arrive à lever la tête, même si ma grimace me force à fermer un œil. Szél me soutient un peu pour m'aider.

J'écarquille les yeux.

-De l'or...

De l'or, des immenses, immenses coulées d'or, tout autour de nous. Non, plus exactement, ce sont des êtres de roches, mais tout leur corps est traversé par un long filon doré. Leur créant presque de précieuses cicatrices.

On est complètement encerclés, et je vois différents être de roches. Certains parcourus d'or, d'autres n'ont qu'un petit filon, et d'autres ont même des membres entiers en or.

L'un d'eux, qui semble être le leader puisqu'il est juste devant Alev, a même de l'or entourant son visage, comme une couronne. Ses deux yeux sont d'or, et un immense filon lui traverse tout le torse.

Mais je remarque une chose... Là où Salen était bien taillé, ici c'est plus... grossier. Brusque. Je ne sais pas comment mieux le décrire, mais on dirait presque qu'ils sont abimés... Et surtout ils ont l'air plus agressifs.

Kusiya, plaçant une main sur moi, répond alors à ces êtres de roche :

-Ef aü raüssen wyfk erif kroden ky blutaedü.

-Via kei kuensch.

Celui à la couronne -définitivement le chef- prend un regard grave.

-Fssiaj ymssbrü.



-Koss'ü stinwfra !

Alev fait apparaître une seconde épée, les rocheux s'approchent d'un pas, leurs armes en avant. La capitaine ne faiblit pas, cependant. Elle doit avoir l'habitude d'être dans cette situation...

Mais moi non ! Et mon épaule me fait tellement mal... Szèl jette un coup d'œil vers moi, et je sens sa panique d'ici.

-Kusiya ! Il est de plus en plus pâle !

-Je sais !

Elle tente de nouveau d'approcher sa main de mon épaule. Au moment où ça allait toucher... Elle se fige, sursaute, et s'écarte.

Je vois quelque chose traverser l'air à toute vitesse. Une pierre identique à celle plantée dans mon épaule. Affilée et finement taillée, pour être la plus létale possible. Et cette pierre... Elle s'apprêtait à plonger sur Kusiya...

-Qu'est-ce que c'était que ça ?! Lance Szèl.

-Une arme... Murmure Kusiya.

-On t'as attaqué ?! Je m'écris.

Mauvaise idée, j'ai un mal de crâne pas possible.

-la.

Je sursaute en entendant une voix inconnue jusqu'alors. En me tournant, j'aperçois, près du leader, une roche qui tient en main plusieurs pierres... C'est sûrement lui l'attaquant...

Lui n'est pas un filon d'or, mais un filon orange, de la même couleur que les autres pierres. Il est aussi plus petit, plus fin. J'oserai même dire taillé pour la vitesse. Sur ses mains et ses bras se trouvent des gemmes, taillées comme celle plantée dans mon épaule, comme rangées les unes à côté des autres. Et ses yeux... Ils brillent d'une lueur orangée, presque comme une flamme...

Enfin, c'est pas vraiment le moment... Je me sens tellement faible... Et si j'en crois les films que j'ai vu, faut que je laisse la pierre dans ma plaie pour pas mettre de sang partout, alors...

Oh bordel, je vais vraiment m'évanouir, ne regarde pas Etian, ne regarde pas...

-Kusiya !



-JE SAIS !!!

La prêtresse s'énerve, se tournant vers nos assaillants.

-Fssiaj yw'eryss werffyf verdassel efa iatüad, ey iwassro diwedd ?!

-Ef yw'e werefairev o'r kobssü fferd.

-Ynlid kisch !

Szèl regarde un peu partout. On est pareils, on ne comprend pas un mot de ce qui ce dit, mais c'est vraiment pas bon signe pour moi... Ils m'observent avec une telle haine...

Est-ce que c'est car je suis humain ?

Oui, oui ça fait sens en fait... Ils haïssent les humains... Ils ont peur des humains... Ils ont dû fuir leur pays, leur village, car des humains pillaien tout sur leur passage... Mais alors, pourquoi avoir ouvert le passage quand...

Un piège.

-Un piège...

Je redresse la tête.

-C'est une piège... Ils veulent me tuer...

-QUOI ?! Hurle Szèl.

-Et on les laissera pas faire !

Fey se place aux côtés d'Alev, Szèl, me tenant toujours par un bras, se redresse en position défensive, quant à Kusiya...

-Vous allez me laisser le soigner, un point c'est tout !

Elle se lève brusquement, vraiment fâchée.

-Vous voulez vous battre ?! Ramenez vous !

J'écarquille les yeux, en voyant la prêtresse changer... de forme. Son eau se déplace, sa robe de gouttes disparaît, pour qu'elle aborde une silhouette plus fine et agile. Toutes les gouttes se déplacent, s'accrochant à ses cheveux pour former comme une longue tresse autour d'elle. Enfin, dans sa main se matérialise une arme semblable à un bâton, ou une lance, j'arrive pas trop à voir.



Elle n'a plus l'air d'une prêtresse... mais d'une guerrière...

Je déglutis, et aperçoit la lumière bouger. En effet, Alev s'est tournée brusquement vers Kusiya, les yeux parfaitement ronds. On dirait même que le feu de son visage est plus rouge. C'est presque flippant...

Elle sursaute et détourne ensuite la tête, les flammes un peu éparpillées.

Une seconde.

Ils veulent tous se battre ?!

-Hey, attendez... Je murmure.

J'essaie de me redresser, mais mon épaule me rappelle douloureusement qu'un truc est planté dedans. Je grimace un peu.

-Aaroviaf

Je tourne la tête vers Fey, qui écarte les bras. Elle aussi ne semble pas vouloir commencer de combat... Et c'est vrai que ce n'est pas une bonne idée ; je n'ai pas vraiment envie que des pauvres gens enfermés ici par peur se fassent tuer...

Même s'ils veulent me tuer moi, ils ont une plutôt bonne raison.

Ils discutent, le leader devient de plus en plus agressif, Fey de plus en plus désespérée. Elle a beau parler, c'est comme si on ne l'écoutait pas. Comme s'il était impossible de lui faire confiance. Tout autour de nous, les autres s'approchent, plus nerveux. Ça va mal se finir...

Je sais pourquoi ils ont peur...

Je grimace, et arrive à me mettre sur un pied. Il faut que je fasse quelque chose, et vite.

-Fey...

-Etian ?! Elle s'écrie.

-Tu peux leur demander un truc de ma part ? Je souffle.

-Parle.

Je sursaute. Celui aux gemmes vient de parler en humain ! Je suppose qu'il a appris quelques mots, à force d'écouter cette langue. Peut-être même qu'il a appris à la comprendre pour se réfugier, en cas d'urgence.

Bref ! Pas le moment !



-Je vais parler vite... Ça fait un mal de chien...

Je grimace, puis lance :

-On doit passer, avec mes amis, sinon vous allez tous mourir !

Je vois les rocheux reculer d'un pas, surpris. C'est un peu dramatique dit comme ça, mais en soit, je n'ai pas vraiment tort.

-Je sais que je vous fais peur... Je suis un humain, et vous avez toutes les raisons de vouloir me tuer...

Je soupire.

-Si vous voulez, Szèl peut même me retenir avec son vent...

-Hein ?! Pardon ?! S'écrie le venteux.

-Mais on a pas le choix, on doit absolument arriver de l'autre côté.

Je ne dis rien de plus, car je me sens vraiment de plus en plus faible. Ma blessure doit pas arrêter de saigner... Vaut mieux pas y penser.

En tout cas, mes mots ont l'air d'avoir un peu marchés. Les dorés semblent un peu plus nerveux, mais dans le sens où ils ont peur, pas qu'ils ont envie de se battre.

Le leader, ainsi que celui à la gemme, se tournent l'un vers l'autre pour murmurer. Je ne sais pas de quoi ils discutent, mais je n'ai pas le temps de me concentrer dessus, car...

-Etian, ne bouge plus !

Je tourne la tête vers Kusiya, qui court vers moi pour m'attraper et me redéposer à terre. Elle plaque alors sa main sur ma plaie, et je pousse un soupir de soulagement.

-Rah ça fait du bien...

-Je m'en occupe. Ne regarde pas. Elle ordonne.

-Promis...

Je tourne la tête vers Szèl. Lui semble de nouveau complètement paniqué. Il agite les bras dans tous les sens, comme s'il essayait de battre des ailes.

-Comment ça que je te retiens, non mais ça va pas ?!

-Szèl...



-Tu veux que je te promène comme l'autre en eau là, Œamnsushi ?! Mais je peux pas faire ça !

-Et pourquoi ?

Je ris un peu.

-Ça pourrait les rassurer, que tu m'enfermes avec ton air. Et puis tu me portes bien des fois.

-Je peux pas faire ça, c'est pas comparable ! Je vais te blesser encore plus !

-Non, je sais bien que tu feras attention. Je te fais confiance.

Szèl ne dit rien, cligne des yeux, et secoue la tête.

-Je... Merci mais euh... Seulement si on a pas le choix !

-Hehe, promis !

Je sens ma blessure aller de mieux en mieux. Je sais pas trop ce que Kusiya fait, mais ça fonctionne, alors je ne vais pas poser de questions pour l'instant. J'entends aussi les dorés se parler derrière moi, presque se disputer... J'espère que ça va bien finir...

-Je suis désolée, Etian, mais je n'ai pas le choix. Souffle Kusiya.

-Hein, comment ça ?! Je m'exclame.

-Alev !

Kusiya fait un signe à la guerrière pour qu'elle s'approche, ce qu'elle fait avec un peu d'hésitation.

-Serre les dents, Etian.

-Attends, attends tu vas...

-J'ai vu des humains faire, ça devrait marcher.

-« Ça devrait » ?! C'est tout ?!

-Attention.

-Mais !

Guidée par Kusiya, Alev place sa main sur mon épaule.

J'écarquille les yeux et ne parvient pas à stopper un cri. Du feu ?! En plein sur ma blessure ?!



Vraiment, c'est la meilleure idée que tu pouvais avoir, Kusiya ?!

Je tourne un peu de l'œil, tellement c'est douloureux. Je sens Szèl s'accrocher à moi, je l'entends m'appeler, mais je n'arrive pas à répondre. Et là, je n'ai pas l'adrénaline qui freine la douleur, contrairement à la dernière fois.

Finalement, Alev retire sa main, et je souffle enfin, lâchant une respiration que je ne pensais pas retenir. Je tremble un peu, et murmure :

-Bordel... Bordel... Bordel...

-Etian ?! Réponds-moi ! Tout va bien ?! Appelle Szèl.

-A... Attends Szèl juste attends...

Pas le temps d'attendre.

-Venez. J'entends.

Je tourne la tête. On dirait que le leader et son second -c'est probablement son second- ont terminés leur discussion. Ils ont toujours l'air sérieux, mais moins assassins qu'avant.

-Nous allons vous escorter à l'autre bout du tunnel.

Je sens quelque chose me relever la tête de force. Quelque chose de froid, et un peu coupant.

-Mais si tu fais un truc de travers, tu es mort, humain.

-Compris, bien compris...

La chose disparaît. C'était le second, le porteur des gemmes, qui me menaçait. Il en a combien des pierres, sérieux ?! Enfin, ce n'est pas vraiment important.

L'important, c'est que je vais vivre un jour de plus. C'est une plutôt bonne nouvelle, je trouve. Ça peut servir, de rester en vie.

Blague à part, ça me rassure qu'ils se soient laissés convaincre... Même s'ils me regardent toujours avec haine. Il vaut mieux que je reste derrière...

J'arrive à me lever, Szèl m'aide un peu. Même si le remède de Kusiya était... brutal, je dois bien avouer que ça marche. Ça fait toujours mal, mais je reprends peu à peu mes esprits.

-Etian, viens là...

Je sens un peu de vent se placer sous mes bras, pour m'aider à me relever. Une fois debout, je fais un signe à Kusiya pour la remercier, et à Alev également, avant d'avancer d'un pas.



Les armes des dorés sont pointées vers nous. Le leader se place à l'avant, et en un signe, nous invite à le suivre. Ça va être tendu, mais au moins, on peut continuer la route.

-Ça va, Etian ? Me demande Fey.

Je lui souris.

-Ça va mieux, ça fait déjà presque plus mal !

-Tant mieux... Je suis soulagée...

Elle prend doucement ma main, et nous commençons à avancer. Certes, on est plus nombreux, mais honnêtement, je suis encore plus nerveux qu'avant. J'espère qu'on est bientôt arrivés...

Personne ne parle, personne n'ose parler à mon avis. La tension serait même impossible à couper au couteau... Ou à la scie sauteuse.

Je tourne la tête. Pas trop brusquement, je ne veux pas leur faire peur. Je regarde alors celui en pierre précieuse, qui garde des gemmes en main.

-Tu euh... utilises ça pour attaquer ?

Il sursaute, surpris. Gardant ses gemmes contre lui, il me répond doucement :

-Oui.

-C'est du bon travail, ça fait vraiment, vraiment mal.

-... Yu werffyf cafolite ohewei erif rfy iao weki'ir anschy gydiw ?

Je ris nerveusement. Je ne sais pas trop comment prendre sa réaction, puisqu'on dirait qu'il ne... réalise pas ce que je lui dis ? Que ça le rend confus ? Alors, je tente de m'expliquer :

-J'essaie de briser la glace et j'ai paniqué. Désolé ?

Il me regarde de façon ahuri. C'était pas très malin de ma part mais... Je n'en pouvais plus, de ce silence. Fallait bien que je tente quelque chose !

-Wefyk kuensch kuw.

-Hey ! S'écrie Fey.

-Fikschaw, webyden.

Fey croise les bras et se retourne, visiblement mécontente. Je ne sais pas trop ce qu'ils se sont dit, j'espère juste qu'on ne m'a pas traité d'idiot... Je fixe cet inconnu, mais je n'ai



aucune idée de quoi ajouter. Peut être quelque chose de plus normal ?

-Euh, c'est quoi ton nom ?

Maintenant, il a l'air fâché... Et les autres autour aussi. J'ai dit un truc de mal ? Je ne savais pas que demander un nom était criminel...

-Désolé, je voulais juste...

-Oka.

Je sursaute.

-Oka ? J'insiste.

-Oka.

Je ne peux pas m'empêcher de sourire comme un benêt.

-Moi, c'est Eti...

-Schewynda, awale.

Je sursaute. Son ton est... sec. Cassant. Mais aussi un peu inquiet ? Non, c'est plutôt...

Il doit avoir peur de moi...

-Ok, désolé Oka.

Je baisse un peu la tête avant de la tourner. Il a l'air si mal à l'aise, et en tournant la tête, je vois que c'est la même chose pour les autres, plus que de la colère. C'est sûrement à cause de moi...

Et là, je ne sais pas trop. Je sais pas combien de temps vivent les rocheux après tout. Est-ce que ce sont les mêmes qui ont dû fuir la surface il y a des siècles ? Ils me voient sûrement comme un dangereux psychopathe, qui ne veut que leur or... C'est pour ça qu'ils ont ouverts le passage en reconnaissant de l'humain, pour se venger...

Mais un autre cas est possible. Ce ne sont peut-être pas directement ces anciens qui ont construits le tunnel... Mais peut-être que ce sont leurs enfants. De l'or et des joyaux, qui ont grandi avec les histoires d'humains affreux qui ont tués leur famille...

Ouais, c'est pas étonnant qu'ils soient aussi mal...

Alors, je me tais. Fey prend ma main et la serre, et je sens le vent de Szèl m'aider à marcher plus vite, pour suivre le rythme. Je leur souris doucement. Puis, nous tombons dans un silence



confortable.

La lumière vacillante d'Alev est rassurante, et elle se reflète sur les dorés, ce qui nous fait voir encore plus clairement. Je me sens mieux, sincèrement mieux.

Finalement... Tout le monde s'arrête. Je serre la main de Fey. Ils ont changé d'avis ? Je vais me faire exécuter... ? Je ne pense pas, mais...

Le leader se tourne vers nous, l'air grave, ce qui me rassure pas des masses...

-Ui vuvyyw kowwyrük.

Nous sursautons devant son ton grave. Mais finalement, en penchant la tête sur le côté... J'aperçois de la lumière ! Enfin, on sort d'ici !

-Vanioke ! S'écrie Fey.

-Avverjewa kobssü o'r av ilort, va ve durünky arorev.

D'un geste sec de sa main, le leader appelle les autres, pour qu'ils puissent s'éloigner. Oka fait un signe de tête, pour nous dire au revoir. Puis, sans plus de cérémonies, ils disparaissent dans les ténèbres.

-Et voilà... Partis aussi vite qu'ils sont apparus... Je marmonne.

-Sortons d'ici. Invite Kusiya.

Je hoche la tête, et nous avançons encore quelques minutes. Et nous voilà sortis, dans un environnement encore parfaitement inconnu, mais beaucoup, beaucoup, beaucoup plus lumineux. Derrière nous, le tunnel devient une grotte à peine visible, et de la terre bouche petit à petit le trou.

Cependant, alors que je prends une immense inspiration pour profiter de l'air tout autour, je vois Fey poser un genou à terre.

-Fey ?

Alev se tourne également vers elle, intriguée. Kusiya, Szél et moi, en revanche, nous penchons directement au dessus de la saule.

-Qu'est-ce que tu fais ? Je demande.

Mais elle ne dit rien, trop concentrée. Je vois alors apparaître, au creux de sa paume... Une petite fleur, aux pétales d'un violet clair presque blanc. Je n'ai aucune idée de quoi il s'agit, mais elle est vraiment délicate et... pure, en un sens.



Je ne savais pas que Fey était capable de faire apparaître des fleurs !

Elle sourit en abaissant ses mains, et la petite fleur quitte ses paumes pour rejoindre le sol. Ses racines se plantent, et la fleur s'épanoui davantage.

-Voilà...

-C'est vraiment beau ! S'exclame Kusiya.

-C'est un cadeau. Non... une promesse. Souffle Fey.

-Une promesse ? J'insiste.

La saule hoche la tête.

-Promesse de ne jamais rien dire de leur tribu, et de ce passage.

Elle se tourne vers moi en souriant.

-Je dois respecter le souhait de leur leadeuse !

...

...

...

-AH C'ÉTAIT UNE LEADEUSE ?!

---

Publié sur [Fanfictions.fr](#).

[Voir les autres chapitres](#).

*Les univers et personnages des différentes œuvres sont la propriété de leurs créateurs et producteurs respectifs.  
Ils sont utilisés ici uniquement à des fins de divertissement et les auteurs des fanfictions n'en retirent aucun profit.*

2026 © Fanfiction.fr - Tous droits réservés